
 STANDARD ELEMENTAIRE ELEMENT STANDARD	SOUPAPE DE SURETE A BRIDE EN ACIER INOXYDABLE SUR ESPACES ISOLES RELIEF VALVE WITH FLANGE STAINLESS STEEL FOR INSULATED SPACES	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="1214 91 1425 208">B.54.50.A5.06</td> <td data-bbox="1425 91 1513 208">Rev. C</td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1214 208 1513 257">Page 1 sur 4</td> </tr> </table>	B.54.50.A5.06	Rev. C	Page 1 sur 4									
B.54.50.A5.06	Rev. C													
Page 1 sur 4														
<table border="0"> <tr> <td data-bbox="129 257 614 392"> PRINCIPALES UTILISATIONS - Sur espaces isolés - Gaz naturel liquide et gazeux - Température de service : -196°C à +50°C </td> <td data-bbox="614 257 1513 392"> MAIN USES - Insulated spaces - Natural gas liquid and sparkling - Work pressure : -196°C à +50°C </td> </tr> <tr> <td data-bbox="129 425 614 504"> APPLICABILITE POTENTIELLE NAVIRE <table border="1"> <tr> <td>Passagers</td> <td>Militaire</td> <td>Méthanier</td> <td>Rapide</td> </tr> </table> </td> <td data-bbox="614 425 1513 504"> SHIP POTENTIAL APPLICABILITY <table border="1"> <tr> <td>Passengers</td> <td>Military</td> <td>Methanier</td> <td>High-speed-craft</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>			PRINCIPALES UTILISATIONS - Sur espaces isolés - Gaz naturel liquide et gazeux - Température de service : -196°C à +50°C	MAIN USES - Insulated spaces - Natural gas liquid and sparkling - Work pressure : -196°C à +50°C	APPLICABILITE POTENTIELLE NAVIRE <table border="1"> <tr> <td>Passagers</td> <td>Militaire</td> <td>Méthanier</td> <td>Rapide</td> </tr> </table>	Passagers	Militaire	Méthanier	Rapide	SHIP POTENTIAL APPLICABILITY <table border="1"> <tr> <td>Passengers</td> <td>Military</td> <td>Methanier</td> <td>High-speed-craft</td> </tr> </table>	Passengers	Military	Methanier	High-speed-craft
PRINCIPALES UTILISATIONS - Sur espaces isolés - Gaz naturel liquide et gazeux - Température de service : -196°C à +50°C	MAIN USES - Insulated spaces - Natural gas liquid and sparkling - Work pressure : -196°C à +50°C													
APPLICABILITE POTENTIELLE NAVIRE <table border="1"> <tr> <td>Passagers</td> <td>Militaire</td> <td>Méthanier</td> <td>Rapide</td> </tr> </table>	Passagers	Militaire	Méthanier	Rapide	SHIP POTENTIAL APPLICABILITY <table border="1"> <tr> <td>Passengers</td> <td>Military</td> <td>Methanier</td> <td>High-speed-craft</td> </tr> </table>	Passengers	Military	Methanier	High-speed-craft					
Passagers	Militaire	Méthanier	Rapide											
Passengers	Military	Methanier	High-speed-craft											
<table border="0"> <tr> <td data-bbox="129 504 614 638"> DOCUMENTS DE REFERENCE Spécification technique : D35T008 </td> <td data-bbox="614 504 1513 638"> REFERENCE DOCUMENTS Technic spécification : D35T008 </td> </tr> </table>			DOCUMENTS DE REFERENCE Spécification technique : D35T008	REFERENCE DOCUMENTS Technic spécification : D35T008										
DOCUMENTS DE REFERENCE Spécification technique : D35T008	REFERENCE DOCUMENTS Technic spécification : D35T008													
<table border="0"> <tr> <td data-bbox="129 638 614 862"> MATIERE / TRAITEMENT DE SURFACE Corps : Acier Inox ASTM A351 CF8M Clapet : Acier Inox AISI 316 Siège : Acier Inox AISI 316 Tige : Acier Inox AISI 316 Ressort : Acier Inox AISI 316 </td> <td data-bbox="614 638 1513 862"> MATERIAL / TREATMENT SURFACE Body : Stainless Steel ASTM A351 CF8M Valve : AISI 316 stainless steel Seat : AISI 316 stainless steel Steam : AISI 316 stainless steel Spring : AISI 316 stainless steel </td> </tr> </table>			MATIERE / TRAITEMENT DE SURFACE Corps : Acier Inox ASTM A351 CF8M Clapet : Acier Inox AISI 316 Siège : Acier Inox AISI 316 Tige : Acier Inox AISI 316 Ressort : Acier Inox AISI 316	MATERIAL / TREATMENT SURFACE Body : Stainless Steel ASTM A351 CF8M Valve : AISI 316 stainless steel Seat : AISI 316 stainless steel Steam : AISI 316 stainless steel Spring : AISI 316 stainless steel										
MATIERE / TRAITEMENT DE SURFACE Corps : Acier Inox ASTM A351 CF8M Clapet : Acier Inox AISI 316 Siège : Acier Inox AISI 316 Tige : Acier Inox AISI 316 Ressort : Acier Inox AISI 316	MATERIAL / TREATMENT SURFACE Body : Stainless Steel ASTM A351 CF8M Valve : AISI 316 stainless steel Seat : AISI 316 stainless steel Steam : AISI 316 stainless steel Spring : AISI 316 stainless steel													
<table border="0"> <tr> <td data-bbox="129 862 614 952"> CARACTERISTIQUES : Brides suivant B.52.13.A5.11 </td> <td data-bbox="614 862 1513 952"> CHARACTERISTICS : Flanges as per B.52.13.A5.11 </td> </tr> </table>			CARACTERISTIQUES : Brides suivant B.52.13.A5.11	CHARACTERISTICS : Flanges as per B.52.13.A5.11										
CARACTERISTIQUES : Brides suivant B.52.13.A5.11	CHARACTERISTICS : Flanges as per B.52.13.A5.11													
<table border="1" data-bbox="510 1131 1061 1288"> <thead> <tr> <th>Entrée / Sortie (pouce)</th> <th>Masse (Kg)</th> <th>REFERENCE OBJET</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6" / 6"</td> <td>170,00</td> <td>SA035315</td> </tr> </tbody> </table>			Entrée / Sortie (pouce)	Masse (Kg)	REFERENCE OBJET	6" / 6"	170,00	SA035315						
Entrée / Sortie (pouce)	Masse (Kg)	REFERENCE OBJET												
6" / 6"	170,00	SA035315												
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="129 1534 758 1960"> DOCUMENT DE CONTROLE A DELIVRER PAR LE FOURNISSEUR CONTROL DOCUMENTS TO BE DELIVERED BY THE SUPPLIER Avec document défini par le B.E. (dans ce cas, le document désiré sera indiqué sur la commande) (Certificat : 3.1C) With document defined by the design office (in this case, the required document will be indicated on the order) (3.1C certificat) MATERIEL AVEC APPROBATION MATERIAL WITH APPROVAL Sans / No agreement </td> <td data-bbox="758 1534 1125 1960"> FOURNISSEUR / TYPE SUPPLIER / TYPE FUKUI SEISAKUSHO / PSL-MD12-131-S1(B) Plan n° 2003CD-018A-010-1 NORME DE REFERENCE REFERENCE NORM ANSI B 16.5 </td> <td data-bbox="1125 1534 1513 1960"> ETAT DE LIVRAISON DELIVERY STATUS COLISAGE PACKAGING ETAT DE CONDITIONNEMENT CONDITIONNING STATUS </td> </tr> </table>			DOCUMENT DE CONTROLE A DELIVRER PAR LE FOURNISSEUR CONTROL DOCUMENTS TO BE DELIVERED BY THE SUPPLIER Avec document défini par le B.E. (dans ce cas, le document désiré sera indiqué sur la commande) (Certificat : 3.1C) With document defined by the design office (in this case, the required document will be indicated on the order) (3.1C certificat) MATERIEL AVEC APPROBATION MATERIAL WITH APPROVAL Sans / No agreement	FOURNISSEUR / TYPE SUPPLIER / TYPE FUKUI SEISAKUSHO / PSL-MD12-131-S1(B) Plan n° 2003CD-018A-010-1 NORME DE REFERENCE REFERENCE NORM ANSI B 16.5	ETAT DE LIVRAISON DELIVERY STATUS COLISAGE PACKAGING ETAT DE CONDITIONNEMENT CONDITIONNING STATUS									
DOCUMENT DE CONTROLE A DELIVRER PAR LE FOURNISSEUR CONTROL DOCUMENTS TO BE DELIVERED BY THE SUPPLIER Avec document défini par le B.E. (dans ce cas, le document désiré sera indiqué sur la commande) (Certificat : 3.1C) With document defined by the design office (in this case, the required document will be indicated on the order) (3.1C certificat) MATERIEL AVEC APPROBATION MATERIAL WITH APPROVAL Sans / No agreement	FOURNISSEUR / TYPE SUPPLIER / TYPE FUKUI SEISAKUSHO / PSL-MD12-131-S1(B) Plan n° 2003CD-018A-010-1 NORME DE REFERENCE REFERENCE NORM ANSI B 16.5	ETAT DE LIVRAISON DELIVERY STATUS COLISAGE PACKAGING ETAT DE CONDITIONNEMENT CONDITIONNING STATUS												
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="129 1960 438 2069"> Resp. Standardisation J. BELLANGER Le 05/07/2004 </td> <td data-bbox="438 1960 758 2069"> Resp. Fonction Technique L. PERIO Le 05/07/2004 </td> <td data-bbox="758 1960 1513 2069"> Rev. 0 (JP COUEDEL) Création du document (Demande L. PERIO) Rév. B : Modification du logo + copyright Rév. C : (L.ANDRE 19/01/09) Incorporé page 2 à 4 dans le Word </td> </tr> </table>			Resp. Standardisation J. BELLANGER Le 05/07/2004	Resp. Fonction Technique L. PERIO Le 05/07/2004	Rev. 0 (JP COUEDEL) Création du document (Demande L. PERIO) Rév. B : Modification du logo + copyright Rév. C : (L.ANDRE 19/01/09) Incorporé page 2 à 4 dans le Word									
Resp. Standardisation J. BELLANGER Le 05/07/2004	Resp. Fonction Technique L. PERIO Le 05/07/2004	Rev. 0 (JP COUEDEL) Création du document (Demande L. PERIO) Rév. B : Modification du logo + copyright Rév. C : (L.ANDRE 19/01/09) Incorporé page 2 à 4 dans le Word												

**DESSIN, NOMENCLATURE
ET COTES :**

VOIR PAGES 2 à 4

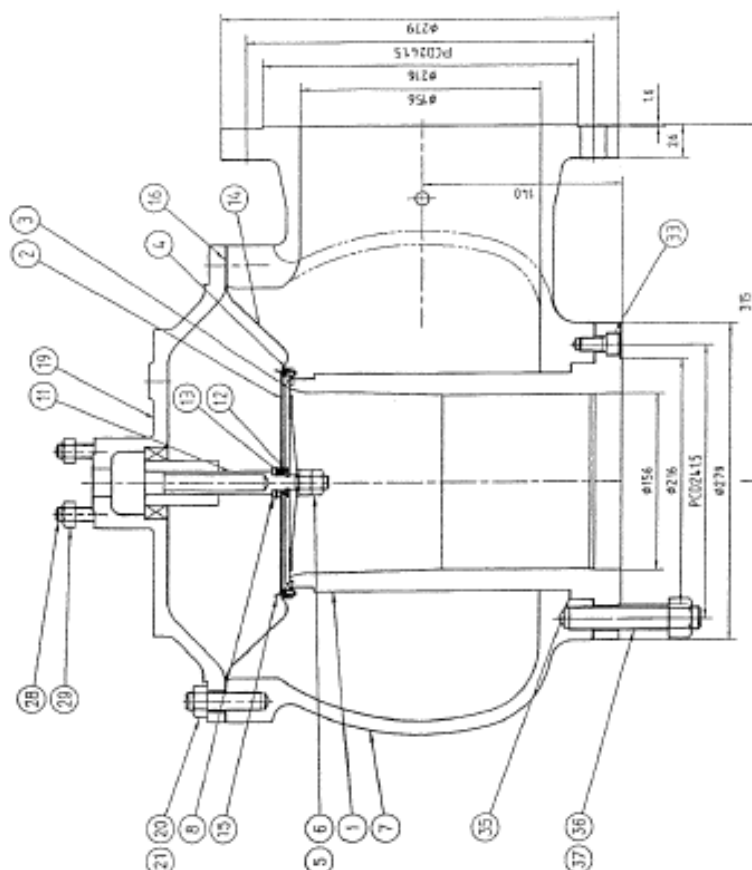
No	ITEM	MATERIAL	Q'TY	REMARKS
01	NOZZLE	A351-CF8M	1	
02	DISC	SUS316	1	
03	SEAT	TEFLON	1	
04	SEAT RETAINER	SUS316	1	
05	SPINDLE WASHER	SUS316	1	
06	SPINDLE NUT	SUS316	2	
07	BODY	A351-CF8M	1	
08	DISC SPACER	SUS316	1	
09				
10				
11	SPINDLE	SUS316	1	
12	DISC SEAL	NBR	1	
13	SPINDLE SEAL	NBR	1	
14	DIAPHRAGM	TEFLON	1	
15	DIAPHRAGM RETAINER	SUS316	1	
16	GASKET	TEFLON	1	
17				
18				
19	COVER	A351-CF8M	1	
20	STUD BOLT	SUS316	12	
21	NUT	SUS316	12	
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28	STUD BOLT	SUS316	4	
29	NUT	SUS316	4	
30				
31				
32				
33	HEX CAP SCREW	SUS316	4	
34				
35	GASKET	TEFLON	1	
36	STUD BOLT	SUS316	8	
37	NUT	SUS316	8	
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				

TYPE	PSL-MD12-131-S1(6)	SIZE	INSULATION SPACE
TAG.No.	A20-xxxxV		
DWG.No.	2003CD-018A-010-2		
PILOT OPERATED SAFETY RELIEF VALVE			

OSAKA  JAPAN

FUKUI SEISAKUSHO CO., LTD.

B.54.50.A5.06 Rev 0
Page 3-4



POULET FLANÉE : ANSI 150LB 60 RF
POULET FLANÉE : ANSI 150LB 60 RF

**SOUPAPE DE SURETE A BRIDE EN ACIER INOXYDABLE
SUR ESPACES ISOLES**
RELIEF VALVE WITH FLANGE STAINLESS STEEL
FOR INSULATED SPACES

B.54.50.A5.06

Rev. **C**

Page 4 sur 4

